



SHINEI HECHANG ZUOPIN 40 SHOU

室内合唱作品

中国合唱协会 / 编

40 首



安徽文艺出版社



SHINEI HECHANG ZUOPIN 40 SHOU

室内合唱作品

中国合唱协会 / 编

40 首

安徽文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

室内合唱作品 40 首/中国合唱协会编. —合肥:安徽文艺出版社,2007. 12

ISBN 978 - 7 - 5396 - 2890 - 5

I. 室... II. 中... III. 合唱—歌曲—中国—选集
IV. J642. 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 114520 号

室内合唱作品 40 首

中国合唱协会 编

责任编辑:洪少华 陶彦希

出版:安徽文艺出版社(合肥市圣泉路 1118 号)

邮政编码:230071

网 址:www. awpub. com

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:安徽合肥星光印务有限责任公司

开 本:850 × 1168 1/16

印 张:17.25

字 数:350,000

印 数:5000

版 次:2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 978 - 7 - 5396 - 2890 - 5

定 价:33.00 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

编委会名单

主 任：田玉斌

委 员：田玉斌 吴灵芬 黄培方
左文龙 李培智 智颖文

执行编辑：黄培方

前 言

室内合唱属室内乐范畴,产生于 17 世纪,起源于欧洲。当时的室内合唱大部分是在宫廷和教堂里演唱,演唱形式有混声、男声、女声合唱。混声合唱一般是由 24 人至 36 人组成,男声、女声合唱一般不超过 18 人,声乐组合由 4 人至 10 人之间组成。室内乐合唱作品一般是选择音乐性较强的,作品由内涵较为生活化的情歌、风俗歌曲等小型作品和历史文献作品组成,如:《Weep, O mine eyes》《This sweet and merry month of May》《Music spread thy voice around(solomon)》《Ave Verum corpus》《在那银色月光下》《思乡》《牧歌》《夜曲》《船歌》《茉莉花》《半个月亮爬上来》等等。

室内合唱声部要求非常严格,每个声部都要清晰、透彻;声部之间要求平衡,每个声部的音乐线条几乎都是独立进行;声部之间是一种纯音程的关系。

演绎室内合唱时的音色是在高位置下的和谐统一。它讲究声音的共鸣点小,清晰度高。这样可以充分体现室内合唱作品声部均衡的和谐美,和声变换形成的和声色彩美。

作为室内合唱作品,大部分用无伴奏合唱形式表现;有钢琴伴奏的室内合唱作品,则要求钢琴伴奏部分必须有独立的艺术表现。

演唱室内合唱作品需要长期而有规律的练习才能形成合唱的美好感觉。它首先需要合唱团的每一位成员在意念、感觉和情感等方面融到一起,在指挥严格正确的要求下,再形成合唱团全体的真正和谐,从而达到共同创造合唱声音的共振效果,这种效果不是以音量大和人数多所能达到的,是一种纯正的物理声响学原理。所以,由 24~36 名合唱团员组成的室内合唱团在音乐会上,可以让观众感觉到足够的音响效果并得到美的享受。

要想使从事室内合唱表演的合唱团真正表现出那种美好的感觉,就应当认真地研究室内合唱文化、方法、技巧、风格 and 特点,从而尽量缩短我们与国际高水平室内合唱团的差距。为此,中国合唱协会挑选了各个时期的中外室内合唱优秀作品 40 首,供大家学习参考。

中国合唱协会

目 录

第一部分 混声合唱

1. 牧 歌 东蒙民歌 海 默填词 瞿希贤编曲(1)
2. 云飞天不动 广西民歌 瞿希贤编配(5)
3. 草原恋 韩 冷词 张立中曲 辛沪光编合唱(12)
4. 八骏赞 那 顺词 扎木苏译词 恩克巴雅尔曲(16)
5. 丢丢铜 台湾民歌 陈 怡曲(24)
6. 半个月亮爬上来 青海民歌 蔡余文编曲(31)
7. 橄榄树 三 毛填词 李泰祥作曲 萧 白编合唱(34)
8. 夜夜的晚夕里梦见 甘肃民歌 黎英海编曲(39)
9. 飞歌与跳乐 贵州苗族民歌 云南彝族民歌 陈 怡编曲(46)
10. 春 梦 陈 怡曲(55)
11. 在那银色月光下 新疆民歌 黎英海改编(66)
12. 沂蒙山歌 山东民歌 纪清连改词配歌 张以达编合唱(70)
13. 思 乡 韦翰章词 黄 自曲 张以达编合唱(73)
14. 添字采桑子: 芭蕉树 [宋] 李清照词 陈 怡曲(76)
15. 阳关三叠 古 曲 王震亚编曲(83)

16. Weep, O mine eyes [英] J · Bennet(93)
17. This sweet and merry month of May [英] W · Byrd(97)
18. Io mi son giovinetta [意] C · Monteverdi(108)
19. The little white hen [意] A · Scandello(119)
20. Il est bel et bon [法] P · Passereau(125)
21. Sicut cervus [意] Palestrina(130)
22. Agnus Dei(《Missa》选曲) [英] W · Byrd(135)

23. Music spread thy voice around(选自 Solomon) [法] G · F · Handel(142)
24. For unto us a child is born(选自 Messiah) [法] G · F · Handel(151)
25. Et in terra pax(选自 Ghorla) [意] A · Vivaldi(166)
26. Sanctus(Requiem 之Ⅲ) [法] G · Fauré(177)
27. Lacrymosa(Requiem 之Ⅶ) [奥] W · A · Mozart(186)
28. He, watching over Israel(选自《Elijah》) [法] F · Mendelssohn(191)
29. Ave Maria [奥] A · Bruckner(204)
30. Esti Dal [匈] Kodály · Zoltán(208)

第二部分 女声合唱

31. 工尺谱游戏 黄汛舫曲(211)
32. 诗经三首 黎英海曲(223)
- 关 雎 (223)
- 桃 天 (227)
- 茉 苜 (229)
33. 我住长江头 李之仪词 青 主曲 林福裕编曲(231)
34. 在山顶 [匈] Kodály · Zoltán(235)
35. Alleluia [美] R · Thompson(239)

第三部分 男声合唱

36. 夜雨寄北 [唐] 李商隐词 孟卫东曲(248)
37. 等你到天明 哈萨克族民歌 王洛宾整理 瞿希贤编合唱(254)
38. 渔 歌 山东民歌 罗忠镕改编(257)
39. 夜 Schubert 曲 周 桐译(262)
40. 教士合唱 W. A. Mozart 曲 李雅美译配(266)

牧 歌

(混声无伴奏四部合唱)

东 蒙 民 歌
海 默 填 词
瞿 希 贤 编 曲

辽阔、开朗

The musical score is written for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. It is in 2/4 time and features a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood is marked as '辽阔、开朗' (Vast and Cheerful). The lyrics are in Chinese, describing a pastoral scene with green grass and white sheep.

Lyrics:
 翠绿 的 草 地 上 哎
 翠 绿 的 草 地 上
 跑 着 白 羊, 羊 群 像
 羊 群 像 珍
 跑 着 白 羊, 羊 群

Dynamic markings:
 - *p* (piano) at the beginning of the Alto part.
 - *mp* (mezzo-piano) for the Soprano and Alto parts during the main melody.
 - *M* (marcato) for the Bass part during the main melody.
 - *V* (vivace) for the Soprano part at the end of the first system.

19

珍珠撒在绿绒上。

珠撒在绿绒上。

像珍珠撒在绿绒上。

在绿绒

25

无边 的 草原 是 我 们

故 乡,

无 边 的 草 原 是 我 们 的

故 乡,

31

白云 青天

白云 和 青 天 是

故 乡,

故 乡,

37

我 们 的篷 帐。 早 霞

我 们 的篷 帐。 早 霞

是 篷 帐。 早 霞

43

迎 接 我 自 由 地 歌 唱,

迎 接 我 自 由 地 歌 唱,

迎 接 我 自 由 地 歌 唱,

49

生 活 是 这 样 幸 福 欢

幸 福 欢

生 活 是 这 样 幸 福

幸 福 欢

55

畅!

pp

M-----

pp

4 solo *pp*

pp

欢 畅!

M-----

61

S. Solo *ppp*

M-----

ppp

ppp

ppp

Hm

云飞天不动

(混声无伴奏合唱)

广西民歌

瞿希贤编配

悠扬、舒展自如地

Score for "Yun Fei Tian Bu Dong" (混声无伴奏合唱) in 6/8 time, key of B-flat major.

Staff 1 (Soprano): Rests throughout the first system.

Staff 2 (Alto): *mp* (mezzo-piano). Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 啊 噢 依 依.

Staff 3 (Tenor): Rests throughout the first system.

Staff 4 (Bass): Rests throughout the first system.

Staff 5 (Soprano): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 啊 噢 依 依.

Staff 6 (Alto): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 依.

Staff 7 (Tenor): Rests throughout the second system.

Staff 8 (Bass): Rests throughout the second system.

Staff 9 (Soprano): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 10 (Alto): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 11 (Tenor): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 12 (Bass): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 13 (Soprano): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 14 (Alto): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 15 (Tenor): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

Staff 16 (Bass): Notes: A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). Trills: 3 notes (F4-G4-A4), 3 notes (G4-A4-B4). Lyrics: 云 飞 天 不 动, 船 动 岸 不 移.

16

噢依 依

哩 岸不 移 哩啊噢依。 人离 心不 离,

哩啊噢依。

21

噢依 噢依

情意永 不 断 哩 永不 断 哩啊噢依。

依 哩啊噢依

26

$\text{♩} = \text{♩}$ 节奏鲜明 流畅地

mp

M

mp

M

唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷

mp

Bong Bong Bong Bong

31

mp

哟

mf

船 从 远 方 来 啰, 划 开

唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷

Bong Bong Bong Bong Bong

36

喂

二 江 浪 哎, 船 中 有 歌

唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷 唷

Bong Bong Bong Bong Bong

41

哟 喂

唱 啰， 岸 上 有 歌 还 咧。

哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟

Bong Bong Bong Bong

46

哟 哟 哟 依 喂 依 喂 依 喂

Bong 依 喂 依 喂 依 喂

51

哟

有 桨 不 用 划 啰， 浪 花

哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟

哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟 哟

56

喂 将船赶哎, 只有船靠

唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢

唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢

61

哟 喂 岸 嘢, 不见岸靠船哎。

唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢

唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢 唢

66

唢 唢 唢 依喂 依喂 依喂

唢 唢 唢 依喂 依喂 依喂

lunga

71 ♩. = ♩. 悠扬、舒展自如地

啊 噢依 依

76

mp
云飞天不动, 船动岸不移 哩 岸不移 哩啊噢依。

mp
哩 噢依

mp
哩 啊 噢依

81

molto espr.
人离心不离, 情意永不断 哩 永不断

pp espr.
人离心不离, 情意永不断 哩 永不断

M----- 噢 依

M----- 噢 依